

NAGYVÁRAD

Előfizetési ár: Vidéken egy óra 50 lei.
Nagyváradon: egy óra 40 lei.

Főszerkesztő:

HEGEDÜS NÁNDOR

Feladós szerkesztő:

MARÓT SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Károly herceg
(Szilágyi Dezső) utca 6.

Meg fogják-e hamisítani a közvéleményt?

Végiggondolunk még egyszer azon a különös jelenségen, amit az erdélyi városok vezetői elénkvetítettek a cégtábla-adó kiszabásánál. Azt eddig is tudtuk, hogy az úgynevezett idegen karakterű cégfeliratok tizszeres megadóztatása a kisebbségi közvéleményben elkeseredést és felzúdulást keltett. De még mindig azt hittük, hogy a városi tanácsok legalább a kormánynak járnak kedvében, hiszen nem tőlünk, hanem a belügyminisztertől függ az ő existenciájuk. És ime most kiderül, hogy a kormány sem úgy gondolta a dolgot, mint ahogy a szolgálatkész tényezők Erdélyszerte odasuhintottak a kereskedőkre és iparosokra: fizessetek, ha a közönség nyelvén is akartok irkálni. Tehát sem nekünk, sem a kormánynak nem volt igénye, hogy a magyar és német-nyelvű feiratokért büntetéssel suítsák a kereskedő, iparos és értelmiségi osztályokat. A városok vezetői elgaloppírozták magukat és egyben sajnosan megrendítették a polgárság bizalmát magukkal szemben. Mert például mi nagyváradiak igazán nem hittük, hogy a városi tanács élni fog a törvény rosszul értelmezett lehetőségeivel és követi a kolozsvári és aradi tanácsok példáját. Ah: milyen szép, milyen bátor és igaz gesztus lett volna, ha a tanács itt Nagyváradon azt mondta volna: nem cselekedhetünk a korszellem ellen, a kisebbségi jogok ellen, nem emelhetünk dorongot amatiz- és tizezer lélek ellen, amely e város többségéhez tartozik. Nem volt meg benne sem ez a kurázsi és így elesett attól az értékes erkölcsi elégtételtől, amely most a kormány helyes állásfoglalásának ismerete után — kijutott volna neki.

De hát ez mind elmúlt. Túl vagyunk rajta. De nem vagyunk túl az okuláson. Azon a tanulságon, hogy abszolút lehetetlen a tisztviselők diszkrecionális hatalmába adni tovább is olyan jogok kezelését, amelyeket csakis maga a közönség, vagy annak választott reprezentánsai gyakorolhatnak. A tisztviselő adminisztráljon, végrehajtsa, de ne döntsön és ne vágjon utakat ott, ahol ez a politika jogaival élni akaró adófizető polgárság feladata volna. Vissza kell adni haladéktalanul a lakosságnak az önrendelkezési jogot saját belső ügyei felett. A közigazgatási reform ürügye alatt a városi, községi és megyei autonómiák felélesztését nem lehet tovább elamez-rikázni, mert az ilyen cégtábla-esetek egyrészt az elfogultságnak és gerinctelenségnek dobja a lakosság nagy rétegét áldozatul, másrészt a tisztviselőket magukat cényes szituációba sodorja és a politizálás ngóványába kergeti bele.

A közigazgatási reform megszületése ele azonban skepticismussal nézünk. Ugy vesszük észre, hogy a reform körül az igazi közvélemény meghamisításának endenciája buriánzik fel. Nem arra keresik az eszközöket, hogy miként lehetne a közönség képviselőjét leghivebben kifordítani, hanem ellenkezőleg: miként lehetne meghamisítani — elsősorban a városokban — a többségi akarat érvényesítését. Halatlan abszurdumnak képzelik el egyesek,

hogy volna város, ahol a törvényhatóságok többsége nem volna román. Nem látjuk be, mi volna ez olyan rettenetes. A régi Magyarországon számos olyan vármegyei és városi törvényhatóság volt, ahol a magyarosság volt az uralkodó. Brassóban például románok és magyarok mindig majozásztak a magyarságot. De most az utódállamok sovíniszta törekvései mellett is előfordul, hogy a községi és városi önkormányzatok nem jutnak az uralkodó faj kezébe. A legutóbb lezajlott csehszlovákiai községi választásoknál, például Kassán, mindössze tizenegy cseh és hat tót jutott be a városi törvényhatóságba és vele szemben negyven nemcseh, illetve nemtót városatyá került be. Karlsbadban 16 német polgári, 8 szoc. dem., 5 német nemzeti szocialista ül a városi közgyűlésen és csupán egyetlen cseh. És azért a csehszlovák állam gépezete forog tovább.

A román közvélemény nem is látja, hogy milyen veszedelembé sodorja önmagát, mennyire kiszolgáltatja a mindenkori kormányoknak az önállóságát, amikor a közigazgatási reformnál az igazi közvélemény meghamisításához keresi az eszközöket. Nézzük csak továbbiakban a cseh példát. A csehszlovák közigazgatási törvény megengedi a kormánynak, hogy az egyes törvényhatóságokba a létszám egyharmadát kinevezzék. Vagyis ha a választott tagok száma — mondjuk — harminc, akkor a kormánynak joga van még tíz tagot ki is nevezni. Annak idején az ellenzéki cseh és szlovák pártok is helvölőleg bolytngattak erre a paragrafusra, gondolván, hogy így megfojthatják mindenkor az egyes városokban a német vagy a magyar többséget. És mi lett az eredmény? A kormány most hiába nevezne ki Karlsbadba vagy Reichenbergbe, Kassára vagy Löcsére törvényhatósági tagokat, azért a többséget ezekben a városokban nem tudja magának biztosítani. Ellenben az ellenzéki levő tót Hlinka-párt majoritását amelyet Turócszentmártonban, Rózsahelyen és másutt a községi választásokon megszerezett, mindenütt megdönti a kormány a kivezényelt cseh tagokkal. Hlinkák most átkozódnak, orditoznak, tiltakoznak; csupán arról nem beszélnek, hogy abba a farkasverembe estek bele, amit ők a magyaroknak és németeknek szántak.

Igy lesz ez a román közigazgatási reformmal is. A román közvélemény fázik attól, hogy Erdélyben nem lesz mindenütt a törvényhatóságokban román többség és követeli a furfangos módokat arra, hogy ezt a többséget garantálják. Ki is találta az értelmi cenzust, vagyis azt, hogy a kormány hivatalvezetőket, iskolaigazgatókat delegálhat szavazati joggal a megalkotandó városi képviselőtestületbe. Most nem beszélünk arról, hogy milyen képtelen dolog az, hogy olyan urak állanítsák meg a városi közterheket, akik azokat nem viselik. De mi lesz ebből a gyakorlatban? Megindul a községi választás — természetesen politikai jelszavak alatt. Vegyük — no hát vegyük — például Balázsfalvát, Maniu fészket, vagy Dévát,

Groza Péter otthonát. Sikerül a többséget az ellenzéki román pártoknak megkaparítani. Erre mit csinál a kormány? Kinevezi a tőle függő „értelmi cenzust” és egyszerre majorizálja Maniut Balázsfalván és Grozát Déván. A bunkót, amit ellenünk faragtak, rájuk fordítják vissza.

Rossz játék ez, hívják meg, ami a közigazgatási reform történetik. Ma még arra, hogy vele a városi önkormányzat szabotálják, ha tető alá kerül a fegyver lesz arra, hogy a képviselőtestületeket a mindenkori kormány kezességére tegyék. És azt is elhíheti a román közvélemény, hogy csak átmeneti dárídó az, amikor a közterhek jobban és szigorubbant sujtják a kisebbségi réteget, mint az uralkodó nemzet tagjait. Az adók, illetékek és egyéb nyavalyák nem szoktak visszafejlődni, ha egyszer felfúvódtak. A bő jövedelemszerzést a városházakon meg fogják szokni és akkor is ki akarják majd préselni, ha már a többségi vagyonokból és jövedelmekből kell azt leszüretelni. És akkor le kell majd nyelni a pirulát, amit ma olyan lelkesen kavarunk nekünk.

A közvélemény meghamisítása cégtábla-törvényhatósággá alakítja át majd az autonómia szerveit. Ha jönnek majd új cégtábla-törvények: megint csak itt lesz a szolgálatkész szervirozás. Először a kisebbségek ellen és azután mindenki ellen, aki az ellenzékhez fog tartozni.

Tiszta, hamisítatlan, független és bátor autonóm-szervezetre van szükség az egyetemes közérdek okából. Aki rosszul értelmezett hazafiságból és rövidlátó, a jövőbe nem tekintő elvakultsághoz el akarja sinkófolni ezt a közvéleményt, az olyan testületet kreál magának, mely több taggal és nagyobb emfázissal és kóklerkedéssel fogja követni a városi tanácsok mai egyszerű, szürke, de fájdalmas kisiklásait.

Száz milliárdos bankjegyeket nyomtat Németország

Felállítják a valutabankot

Berlinből jelentik: A német pénzügyi teljes leromlását mi sem világítja meg jobban, minthogy a birodalom minden állami és magán-nyomdája a legújabb ötven és százmilliárdos bankjegyek nyomásával foglalkozik. Hír szerint a német kormány a tarthatatlan helyzeten úgy fog segíteni, hogy a fölhatalmazási javaslat elfogadása után valutabank felállítására ad ki rendeletet és a mostani bankjegyek nyomását azonnal beszüntetik. Várható ezenkívül az államkiadások lényeges megszorítása, a behozatal korlátozása és az ostromállapot megszüntetésével kapcsolatos rendelkezések.

A német anyagi krízis külföldi reflexiójaképpen Lloyd George vitatta legutóbbi politikai körútján tartott egyik beszédében a német gazdasági válság kérdését. Kijelentette beszéde során, hogy még mindig nem késő visszatérni Hughes államtitkár azon javaslatára, hogy a német fizetőképességet pártatlan nemzetközi szakértőbizottság állapítsa meg. Lloyd George szerint ez a javaslat rendkívül al-

kalmas lenne a jóvátételi probléma megoldására.

Párisban a francia szocialisták legutóbb tartott nagygyűlésén indítványt fogadtak el, mely azt kívánja, hogy a Ruhr-

kérdésben Poincaré azonnal közvetlen tárgyalásokat kezdjen. Egyben tiltakozott a gyűlés az ellen, hogy Poincaré csupán a német nagyiparosokkal tárgyaljon, a német kormány megkerülésével.

Fogsággal büntetik a városi tisztviselőt, ha túllépi a költségvetést

A sok érdekes rendelet között, amelyet a minisztériumból időnként kibocsátanak, nem utolsó a városi számvevőségek reformjáról szóló rendelet, amely tegnap érkezett le Nagyvárad városához. Ez a rendelet — amely egy kalap alá veszi a városi és községi háztartások vezetését — új rendelkezéseket bocsát ki arról, hogy miként kell a számvevőség könyveit vezetni. Intézkedései olyan súlyosak, hogy ha azokat keresztül akarják strikte vinni, akkor legalább is meg kell duplázni a számvevőség személyzetét. Kimondja többek között a határozatot, hogy az összes számvevőségi könyveket két példányban kell vezetni. Hogy ez mekkora teher, azt külön nem is kell illusztrálni. Ugyanezt írja elő az üzemekre is. De nemcsak a könyveket, hanem az egyes kiadásokra vonatkozó mellékleteket igazoló okmányokat is két példányban kell kiállítani.

A hosszú rendelet intézkedik arról, hogy a költségvetésben előírt tételeket a kiadásoknál túllépni nem szabad. Az a tisztviselő, aki az engedélyezett költségvetési tételeket túllépi, vagyis valamely többletkiadást kiutal, kihágást követ el és egy évig terjedhető elzárással és tízezer lejig terjedhető bírsággal bünhődik.

A rendelet elképzelhető meglepetést keltett a városházán. Még nem volt példa a judikaturában arra, hogy elzárással büntessenek meg egy tisztviselőt, ha hivatali hatáskörében — közérdekből — valamely rendelkezést nem teljesít vagy megszeg, hogy — mint a konkrét esetben — egy főszámvevőt például be lehessen zárni, ha pénzt utal ki, holott erre a költségvetésben már nincs fedezet. Vegyünk egy példát. A városháza fenntartási költségeire valamely városban a költségvetésben évi harmincezer lei szerepel. Ezt a pénzt már re-

parálásra az idén elköltötték. Közben valamely incidens folytán a tető beszakad és az eső becsurog a polgármester szobájába. Nem lehet megcsináltatni, mert nincs olyan bolond főszámvevő, aki kiutaljon erre pénzt, minthogy immár a költségvetési fedezet túllépése miatt be lehet köterezni.

Nem tagadjuk viszont, hogy a kormány-nak valóban keresnie kell az eszközöket, amellyel a községek és városok mai túl-költekezését megzabolázza, mert a polgárság valóban roskad az óriási terhek alatt és az autonómia nélkül költekező előjárások és tanácsok valóban mérsékeltebb pazarlásra kell, hogy intessenek. De ez a paragrafus erre a célra nem alkalmas. Nem jobb volna mégis, ha a polgárságnak egy kis ellenőrzési jogot adnának?

Megkérdeztük tegnap Szűcs Géza főszámvevőt az új rendelet ügyében.

— Valóban megérkezett a városhoz is a belügyminiszter rendelete. En azonnal jelentettem a polgármester urnak: hogy ez a rendelet végre nem hajtható. Ehhez legalább 30 ember kellene még. De ettől eltekintve is ez olyan rendszert inas-ugurál, amelynek intézésére én nem vállalkozhatom. Kértem a polgármester urat, hívja össze a tanácsulást és éljen felterjesztéssel a miniszter urhoz a rendelet ügyében.

A tanácsulás tegnap foglalkozott is az új rendelettel és a polgármester azzal vélte megoldhatónak a kérdést, hogy betölteti az üresedésben levő állásokat és ideiglenes alkalmazottakat is vezényel a számvevőséghez.

Jó pár ezer lei kiadással megint több szakad a nyakunkba. Eh: mi az a sok millió mellett!

A bukorványi gyilkosság főtárgyalása

Felismerték az egyik gyilkost — Szombaton lesz az ítélet

A bukorványi gyilkosság nyolc cigány vádlottjának főtárgyalása, amelyet szerdán délelőtt kezdett meg a törvényszék, azóta szakadatlanul tart. A cigányok körmondfont ravaszsággal tagadnak, hazudnak. A főtárgyalás egész menete éppen ezért lassan halad. Tegnap délelőtt a rablások bizonyításával kezdték a tárgyalást. Érdekes, hogy még az évek számát is letagadják. Husz évesnek, huszonötnek mondja némelyik magát, holott elő rátekintésre látható, hogy harminc elmúlt. A tanúk nem képesek felismerni őket, mert azóta lesoványodtak és ez nehezíti a bizonyítást. A cigányoknál megtalált rablott holmik bizonyítják a bűnösséget, de hogy melyik mit csinált a rablások idején, melyik használt fegyvert, fejzét, nehéz megállapítani, mert az ilyen súlyosabb elbírálás alá kerülő momentumokat a szokásban levő Lábí és Bibó nevű társukra hárítják.

Érdekes volt Bravermann Henrik kihallgatása. Bravermann és társait a hadadi uton támadták meg éjjel és rettenetesen összeverték. Bravermann az egyik tettest a vizsgálóbíró előtt fel is ismerte, a főtárgyaláson azonban kijelentette, hogy a vádlottak között most nem tudja kiválasztani, mert a cigányok hasonlita-

nak egymáshoz és akkor nem voltak megborítva, szakála volt annak, aki őt verte.

Német Sándor volt fogyvásárhelyi kereskedő elmondja, hogy amikor őt kirabolták, az egyik fegyvert tartott a mellének mindadig, míg mindent összeszedtek. Megengedték, hogy cigarettázzék, beszélgessen, de a fegyver mellének volt szegezve. Tovább egy óránál állott szembe vele a fegyveres cigány, de az arcára még sem tud visszaemlékezni. Ahány cigányt lát az utcán, mindben a támadóit látja. Egyik tanu két embert határozottan felismer, hogy jelen volt a rablásnál, ismerte őket régebből. Ez Varga György és Kanalas Flore. Ez a kettő a legelvetemültebbnek, legravaszabbnak látszik és nyomban fel is ugranak.

— Tessék megnézni az iratokat, ott kell legyen a község igazolványa, hogy négy évig nem mozdultam ki Győrös községből.

— Nézzen meg jól, — kiáltja Kanalas a kereskedőnek, én voltam! Én!

— Igen, hiszen jól ismerem mind a kettőt. Winkler Mátyás tasnádi hajdu igazolja, hogy előtte hallgatta ki a csendőrség a cigányokat, akik egytől-egyig „a legszebben” bevallották mindent, a csendőrök nem bántották őket.

Winkler kihallgatása után napidíjat kér, költségei megtérítését és nehezen érti meg, hogy mint tanu ingyen utazott az idézője alapján és semmiféle tanulmányt nem fizet most az igazságszolgáltatás.

— 160 lei kiadásom volt, kocsin jöttem be, vacsoráltam, ebédeltam, valamit kérek, hangoztatja később is, míg távozik a teremből. Német Sándornét beidézte a törvényszék, hogy hátha ő felismeri a vádlottak között a rablókat. Németné hosszasan vizsgálja a vádlottak arcát, végül kijelenti, hogy bizonyosan nem tud egyet sem felismerni, mert akkor kövérebbek voltak, borostások és a katonasapka

ellenzőjét is az arcára huzta a rablók egyike. De határozottan felismeri a felmutatott tulajdonost órában a tulajdonát. Egy aranyláncot is a sajátjának vél és egy pár cipőt.

Kanalas felugrik: Hogy képzeleli a nacesága, hogy egy ilyen szegény ember mint én, évekig tarison egy cipőt. Rég elviseltem volna. Velem ezt én az ócskasoron.

Elnök: Önagysága sem mondja biztosan, hogy ez volt az övé, csak ilyenforma volt.

Általában a bűnjeiként elkobzott tárgyak felismerése, bizonyítása sok időt vesz el a törvényszéktől. A cigányok minden egyes tárgyat azt állítják, hogy becsületes uton szereztek.

A koronatanu

Hosszu, erdélyes, 28 éves cigány a következő tanu, Hendreas György, aki a csendőrséget a bukorványi gyilkosok nyomára vezette azért a 2000 leiert, amit a meggyilkolt fia tűzött ki. A vádlottak a folyosón cigányul bosszút helyestek kilátásba Hendreasnak:

— Még ha a föld alatt sétál az, ott is találkozikunk! — mondja neki az egyik fenyegetően a folyosón. És morog valamit a fogai között valamennyi.

— Engem Bibó (szökésben van) kért, vegyék részt a bukorványi pap kirablásában.

En azonban ismertem a papot, mindig jól bánt a cigányokkal, sajnáltam s mondtam, hogy ne bántsák. Helyettem Varga Demeter ment. Két nap mulva hallottam, hogy a papot megölték. Erre elmentem a rendőrségre s elmondtam, amit tudtam.

Varga Demeter vádlott közbevág: — Haragzik ránk, azért vádol.

A meggyilkolt pap fia

A következő tanu, Vusan Teodor a szomszéd községbeli lelkész és elmondja, hogy még a gyilkosság éjjelén értesült apja meggyilkolásáról.

— Azelőtt két napig apám nálam volt s mondta, van 20 ezer lei pénze, beleszi a bankba. Mondtam neki, inkább vegyen egy rend szép ruhát, mert bizony kopott volt az öreg. Ez a 20 ezer lei otthon kellett, hogy legyen, mert alig ért haza apám, meggyilkolták. Kérem, elnök ur, kérdeje meg, ki vitte el apám pusáját és revolverét.

Varga Dimitru vádlott: A Ládi meg a Bibó!

(Tudniillik ez a két cigány szökésben van, tehát mindent erre a két emberre fognak a vádlottak.)

A leghíresebb filmszínészek:

Pola Negri
Harry Liedtke
Paul Waganer
Aud Egede Nissen
Jacob Tiedtke
Lubitsch Ernő

játszanak a

SUMURUN

című keleti drámában.

DORIAN Film-színház.

Ma pénteken utoljára

Lukretia Borgia

Monumentális történelmi film 12 felvonásban.

A meggyilkolt lelkész gazdaasszonya

Öviden ismeri a gyilkosság rémes éjszakáját, de a gyilkosok közül egyet sem ismer fel. Teg volt rémülve s elbújt a kamrába, nem mert megfigyelni arcokat. Összetett kézzel öngyörgött annak, aki őt ütötte, hogy ne ártsa, de az arcára nem emlékszik.

Fellismert gyilkos

Borbara Ninciu 15 éves szolgáló lány felismeri határozottan Dimitru Varga mándrendti vádlottban azt az embert, aki a rablás idején kalappal fején a szobában benn volt és rabolt. Valamint azt a három gyilkost, akiket már elítélt ebben az ügyben a törvényszék s akik a gyilkosságot végezték. Ő is megatva kérte az egyik rablót, hogy ne felejtse meg.

A főtárgyalást déli egy órakor Szőlőssy Gyula elnök felfüggesztette és ma reggel 8 órakor folytatják.

Magyarország ismét megnehezíti a beutazást

Magyarországra utazók kellemetlen meglepetése a biharkeresztesi állomáson

Kellemetlen meglepetés érte tegnap biharkeresztesen azokat, akik román utlevéllel akartak Magyarországra utazni. Több utlevél ugyanis a család fő melletti kísérőnek be van jegyezve annak felesége és gyermekei is. Magyarok sokszor megtörténik, hogy valamelyik családtagok sürgős utja van és az utlevéllel csak maga utazik át. Eddig ebben az esetben a magyar hatóságok átengedték az utazót, hiszen az utlevélbe be van ragasztva a nyképe és ez személyazonosságát kétségtelenül igazolja.

Most azonban, úgy látszik, a magyar kormány új rendeletet adott ki, mert tegnap a biharkeresztesi állomásról öt utast fordítottak vissza, akivel a család fő, tehát nekik a nevére az utlevél ki volt állítva, nem utazott. Az utasoknak azt a felvilágosítást adták, hogy kérjen mindenki külön utlevelet. A kellemetlenül járt utasok természetesen azonnal jelentkeztek a rendőrség utlevélosztályán és kérték, adjanak ki mindegyiküknek külön utlevelet. A rendőrségnek azonban ez csak abban az esetben áll módjában, ha a régi utlevél mellett még új erkölcsi és adóbizonyítványt mutatnak be. Ezeknek a beszerzése természetesen legalább egy-két napot igénybe vesz.

Szinte érthetetlen ez az új rendelkezés a magyar határrendőrségnek és nem érthetetlen, hogy ez a rendelkezés valamilyen tévedésen alapul és hamarosan visszavonták.

Az utazóknak mindenesetre kellemetlen meglepetést szereztek és saját hibájukon kívül jelentékeny kár és idővesztés is érte őket.

Lukretia Borgia

Larry Sheff hasonnevű regénye után készült.

Diák egyenruhákat

minden elfogadható árban
kilogástalanul készül

Biró László
Posta (Uri-utca) 24.

Az egész országban kiterjesztik a nyomozást az összeesküvés ügyében

Súlyos merénylet az Adeverul szerkesztője ellen — Zelea Codreanu vallomása

A bukaresti kuzista-összeesküvés ügyében a nyomozást kiterjesztették a legapróbb részletekre és a vizsgálatot vezető hatóság munkája most már az egész országban folyik. Bukarest külső képen is módfelett meglátszik az összeesküvés okozta izgalom. Az egyetem megnyitására nagyban készült az egyetemi ifjuság s a rendőrséghez híre jött, hogy a hallgatók körében féktelen izgatás folyik és kilátás van arra, hogy rendellenességek fognak történni. Ezt megelőzendő, a hatóságok intézkedtek, hogy az egyetem környékét reggel 7 órakor csendőrséggel megerősített rendőrszakasz szállja meg. A készültség azt az utasítást kapta, hogy amennyiben a rendezavarás magában az egyetemi épületében történne, minden további utasítás nélkül hatoljanak be.

Bukarestben az igazságügyi palotában lázas izgalom uralkodik. A folyosókat a közönség nagy számban lepte el, mert híre terjedt, hogy Zelea Codreanu hozzák a vizsgálóbíró elé. A hatóságoknak a rend fenntartása céljából rendőröket kellett ki- rendelni az igazságügyi palota folyosóira.

Kiket tartóztattak le?

A „Viitorul” a kormány hivatalos lapja csak néhány sorban foglalkozik az összeesküvéssel. A legújabb szám most közli a letartóztatottak névsorát. Az első napon hét diákot tartóztattak le; ezek: Corneliu Zelea Codreanu, Vernesteanu ügyvéd, Mota János, Georgescu Corneliu, Popescu Tudose, Dragos Nicolae és Marilovici. Mind a hét letartóztatottat a vacaresti fogházba szállították.

Az orvosi egyetem könyvtárában letartóztattak két diákot, akik a könyvek közé agitációs iratokat csempészték.

A fascista szövetségének egy delegációja tegnap felkereste a „Viitorul” szerkesztőségét és tiltakozott azon állítás ellen, mintha az összeesküvésben a fascistáknak is része volna.

A Bukarestben levő különféle egyesületek egyenként jelentik be tiltakozásukat, mintha bármi részük is volna az összeesküvésben.

A miniszterelnök sürgeti a nyomozást

A miniszterek különben élénken érdeklődnek a nyomozás eredménye iránt és naponként többször érdeklődnek. Különös gondot fordít a nyomozásra Bratianu miniszterelnök és Duca külügyi miniszter.

Vizsgálatok Jassyban

Jassyi távirat jelenti, hogy a rendőrség és a szigürancia széleskörű nyomozást indítottak és több egyént kihallgattak, közöttük Sumuleanu egyetemi tanárt is. Házkutatást tartottak a „Nemzeti lelkiismeret gárdája” és „A nemzeti fascia” klubhelyiségében is.

Az összeesküvés szétágazik az egész országban

A bukaresti vizsgálat kiderítette, hogy a bukaresti összeesküvés nem áll elszigetelve és az összeesküvőknek összeköttetések vannak az ország minden részében. Florescu igazságügyminiszter maga telefonált több ügyészre és megállapította azt, hogy az ország minden részében, ahol kuzista „ligák” vannak, fel voltak készülve az eseményekre. Több helyen fegyvereket koboztak el és fekete lisztakat találtak, amiket a ligák állítottak össze.

Cuza lakásán is házkutatást tartottak és kompromittáló iratokat foglaltak le.

Jassyban tegnap letartóztattak egy Antoneanu nevű diákot. Még három előkelő urat is letartóztattak, de ezeknek a neveit a szigürancán tiltokban tartják.

A két Codreanu vallomása

Papadopol vizsgálóbíró és Nicolescu tábornok

ma több ízben kihallgatták Zelea Codreanút és fiát. Zelea Codreanu kijelentette, hogy fia teljesen különálló életet él és tetteiért őt semmiféle felelősség nem terheli, az összeesküvéshez semmi köze sem volt. Az ifjú Codreanu teljes beismerésben van.

Bukarestből jelenti a Rador: Az Universul részletesen foglalkozik az összeesküvéssel és az eddig rendelkezésre álló adatok alapján odakonkludál.

hogy nem kell túlságos jelentőséget tulajdonítani az egész ügynek. A lapnak az a véleménye, hogy a kormány, illetve a hatóságok felültek Joanesconak, a fascista-szervezetből kizárt diák alaptalan vádaskodásainak, aki bizonyos eleméleti vitatkozásokat felfújva adott tovább Oroleanu buzei prefektusnak, ez pedig a hatóságoknak.

A vizsgálat semmi pozitív eredményt nem mutat fel. Egyedüli bizonyíték Jonescunak egy levele, amelyben kilép a szervezettől. Az sem bizonyult valószínűnek, hogy ekrazitot találtak a Nemzetvédelmi szervezetenél. Az ifjabb Zelea Codreanu tett ugyan olyan kijelentést, hogy van egy terrorista szekciójuk, de ez csak teoretikus kijelentés volt, inkább nagyizolás és nem volt komoly alapja.

Az Universul nem hisz az összeesküvés komolyságában

Az Universul mindezek alapján azt hiszi, hogy a kormány beugrott egy vélt szenzációnak. A beismerésben levő Codreanu vallomását nem ismerni, annyi ellenben bizonyos, hogy Motza cáfol és az öreg Codreanu nem tud semmiről semmit. Tiltakozni kell a hatóságok gyanús hallgatása ellen és viszont elítélendő az, hogy a kormány megfelelő tények nélkül olyan kommunikét adott közzé, amely felkavarta a közvéleményt.

A lap azzal végzi, hogyha van összeesküvés, akkor végezzenek azal energikusan, ha azonban nincs, úgy ne kompromittálják az országot.

Mardarescu tábornok hadügyminiszter ma hosszabb tárgyalást folytatott Holban tábornokkal a bukaresti II-ik hadtest parancsnokával és Boboc tábornok bukaresti térparancsnokkal. A tárgyalások a fascista összeesküvéssel, illetve a rend fenntartásával állottak kapcsolatban.

A fascista-ügynek egyébként volt egy rendkívül izgalmas eseménye is. Az Adeverul igazgatója: Rosenthal ellen tegnap

merényletet követtek el a Boulevard-szálló halljában.

Eddig ismeretlen tettes vasbottal többször rásújtott, úgy, hogy eszméletlenül összeesett. A szállodában tartózkodó dektív megragadta ugyan a tettest, de az a nagy zúrzavarban kezei közül kitepte magát és elmenekült.

Rosenthal állapota súlyos, ma reggelig nem nyerte vissza beszélőképességét. Djuvaea orvosprofesszor szerint valószínűleg operációra lesz szükség.

A sajtó kivétel nélkül élesen elítéli a merényletet és szigorú intézkedéseket követel.

Biharkeresztesen letartóztattak egy ismert tőzsdebizományst

Nagyváradra akart átszökni — Ernszt József két milliárdos passzívája

Budapestén évtizedek óta általánosan ismert cég: Ernszt József szervita-téri tőzsdebizományst. A békében is jelentős szerepet vitt a magyar főváros tőzsdevilágában és a háború utáni konjunktúrában pedig nagyszabású, horribilis összegekbe menő üzleteket kötött. A hazárdjátékkal járó nagy kockázatok, ingadozások azonban az Ernszt-céget is megrendítették. Az utóbbi időkben a bizományst cég főként kockázatos üzletekkel foglalkozott és különösen kisebb tőkések, újságírók, művészek és hivatalnokok voltak ügyfelei, akik nyugodtan bízták pénzüket a bizományst cégre.

A cég összeroppanását és a nagy felütést keltő inzulvenciát az okozta, hogy Ernszt József anyagi erejét túlhaladó mértékben spekulált a Ganz-Danubius és Hitelbank részvényekkel. A napokban teljesen összeesett a hullám fölötté és arról beszéltek tőzsde-körökben, hogy a cég passzívái meghaladják a két milliárdot.

A reá nehezedő bajok és a hitelező-ügyfelek ostroma elől menekülni akart a tőzsdebizományst és tegnap megszökött Budapestről. Azzal, hogy útját Nagyvárad felé veszi. Azonban csak Biharkeresztesig jutott el, ahol a szökésben lévő tőzsdebizományst a magyar hatóságok letartóztatták és visszakísérték Budapestre.

Ernszt Józsefnek több mint két milliárdos passzíváját, hír szerint, több nagy bank szanálni próbálja.

Ellopták Pintér Böskét és Tolnait

Kirakatosztogatás — színészimádathól

Különös kirakatosztogatás történt tegnap éjszaka Nagyváradon. Róna fényképész Teleki-utcán lévő műterme kapujában hatalmas kirakat áll, amelyből a városi színház művésznőinek és művészeinek fényképei mosolyognak a járókélokra. Egy sor, vagy tizenöt kép Pintér Böskét ábrázolja, különböző szerepeiben, mindjárt utána következik Tolnay Bandi, a mosolygós arcú bonviván, aki most Kolozsvár szépeinek szívét ostromolja szimpatikus megjelenésével. A kirakat előtt állandó vendégek a kisdíákok, Pintér Boske hódolói, Tolnay Bandiért is nem egy leány és asszony állt meg percekig a kirakat előtt. Ma reggelre azután kellemetlen meglepetés érte Róna fényképészt.

A kirakat fel volt törve és Pintér Boske, Tolnay Bandi képei mind egy szálal hiányoztak.

Valószínű, hogy többen törték fel a kirakatot, miután a lakatokat lefeszítették. A többi fényképet nem vitték el. Róna fényképész feljelentést tett a rendőrségen az ismeretlen tettesek ellen, akik rajongása a művészek iránt már a büntető törvénykönyv paragrafusaihoz ütközik.

Fehérbab

Ó-tengeri és mindenféle termények a legolcsóbb napi áron kaphatók kis és nagy mennyiségben.

BANCA FRONTIERA

Áruosztálya, Str. Gen. Mosoiu (Mezey M.-u.) 2

ANGOL DIVAT SZÖVETKÜLÖNLEGESSÉ
GEINK MEGÉRKEZTEK.
OLCSÓ ÉS SZOLID KISZOLGÁLÁS!!
HAVAS ÉS GRÜNFELD
POSZTÓ ÉS BÉLESÁRU KERESKEDŐK
STR. JOSIF VULCAN (NAGY SÁNDOR UTCA) 10

ÜDONSÁGOK

Vasárnap este 9 órakor
Jelenik meg először érdekes
váradi hírekkel

„A VILÁG”
Hétfői Ujság.

Egy szám ára csak 2 lei

* Földosztás Bikácson. A nagyvárad székesskáptalan 926 holdas bikácsi birtokát az agrárbizottságok kisajátították és a parasztok között felparcellálták. Az ünnepélyes átadást tegnap délutánra tűzték ki. Ugy volt tervben, hogy az átadásnál Constantinescu földművelésügyi miniszter is jelen lesz, azonban a politikai helyzet miatt idejövetele elmaradt. A hivatalos átadást most megtartották és tegnap délután 4 órakor Hodor Viktor dr. prefektus Radulescu táblabíró, az agrárbizottság elnöke, Gramma Aurél tanácsos és a szabolcasi főszolgabíró adta át a kiosztott földeket a község lakosainak.

* Dr. Feldmann Armin rehabilitálása. Hetekkel ezelőtt, mint annak idején megírta, a magyar határszáron letartóztatták dr. Feldmann Armin nagyvárad ügyvédet, akit a debreceni kir. ügyészség azzal vádolt meg, hogy Lindenfeld József ügyfeleivel kötött szerződésbe beleírt s így azt meghamisította. Letartóztatták, két nap múlva ugyan a debreceni kir. tábla szabadon bocsátotta, azonban Feldmann Armin tovább is Debrecenben maradt az ügy befejezéséig bevárando. Tegnap szenzációs fordulatot vett az ügy, mert az irásszakértők egybehangzó véleménye szerint a hamisítást Lindenfeld József követte el, az ő kezeirását ismerték fel a szerződés hamisított részén. Ennek alapján tegnap a debreceni ügyészség dr. Feldmann ellen az eljárást megszüntette.

* Házasság. Tegnap délelőtt Cosma S. Edmond, a rendőrprefektus titkára az anyakönyvvezető előtt házasságot kötött Jachini Teréz urleánnyal. Az egyházi esküvő vasárnap, e hó 14-én d. u. 5 órakor a Gojdu-utcai gör. kath. templomban lesz.

* A Világ címen, riportokban, eseményekben gazdag, teljesen új ösvényeken haladó hétfői ujság indul meg Nagyváradon. A bizakodással neki induló új lap kizárólag újságírók munkája és függetlenül minden más érdektől, egyedül csak a közönség szolgálatában állanak, minthogy a „A Világ” is kizárólag a kis emberek bajainak szószólója kíván lenni. Az új hetilap e hó 14-én, vasárnap este jelenik meg. Főszerkesztője Bárdos László és mint felelős szerkesztő Fleischer Sándor szignálja a lapot.

* Ügyvédi hír. Dr. G. Egry ügyvéd irodáját Str. Gojdu 38 alól Str. Avram Iancu (Kossuth Lajos-u.) 22. szám alá helyezte át.

* Az albániai olasz misszió tagjainak holttestét a kiküldött nemzetközi bizottság mostanában találta meg. Erről hoz érdekes felvételeket a Vasárnapi Ujság legújabb, 24-ik száma. A hazai aktualitások közül kiemelendő az örmények jubiláris ünnepségei Szamosújváron, az aradi kath. gimnázium és az aradi C. F. R. sportegylet pályaválasztásáról készült felvételek, melyeknek érdekességét még számosságos külföldi eseményről készült fényképfelvétel fokozza. A szövegrészben Benedek Elek és Nagy Dániel novellái mellett Áprily Lajos, Molnár Sándor és mások versei, Kertész Mihály pesti levele és az oly hamar népszerűvé vált Diósy rajzokkal illusztrált humoros cikk szórakoztatják az olvasót. A regénymelléklettel bővült új szám ára is változatlanul 10 lei.

* Megkönnyítik a cseh-magyar határ ellenőrzést. Rómából jelentik: Magyarországon és Csehország között újabb tárgyalások folynak a határellenőrzés egyszerűsítéséről. A tárgyalások eredménye kimenetele esetén Csehország hajlandó lenne a párkányánai pályaudvart, min határállomást kibővíteni, mert a könnytések eddig csak az alkalmatlan határállomások miatt nem következtek be.

* A Cion-templomban péntek este 9 órakor kezdődik az istentisztelet.

* A liceul „Emanuil Gojdu” iskolabizottságának alakuló közgyűlése a jövő vasárnapra (f. hó 14-én) tartatni az intézet zenetermében. A gyűlésre a tanítók szüleit és az iskola iránt érdeklődőket tisztelegtel meghívja a Directiunea liceului „Emanuil Gojdu”.

* Orvosi hír. Dr. Antal Miklós orvos, a munkásbiztosító pénztár Ujvárad déli kerületének orvosa Piata Unirii (Szabolcstér) 16. sz. alól Str. Jorga (Zöldföld) 21. sz. alá költözött. Kétfénykezelés.

* A zsidó óvodát kitelepítik. A zsidó kisebbségre is súlyos nehézségeket okoz a Románia jelenlegi közoktatásügyi politikája. Ismeretes, hogy a zsidó középiskolákban tanuló hány nyelven kénytelen küzdeni. Ennek a nagy küzdelemnek, amit a zsidóság kulturájáért folytat, szerény eredménye a zsidó óvoda ügye. Áthátva a szóval követelemény súlyától, hogy a kormányrendeletek folytán felmerülő nehézségeket elháríthassa a jövő generációra a helybeli zsidóság már régebben felállított a Diana-épületben egy héber óvodát, ahol román nyelvvel is intenzíven foglalkoztak. Célja ennek az volt a zsidó kultúra művelésén túl, hogy a zsidó gyermekeket elő lehessen készíteni arra a nehéz feladatra, amelynek nyelvrendelethez főtán már zsenge ifjúságában meg kell felelnie. Bizonyossága volt a zsidóság legjobbakaratú intencióinak, hogy a kormány szempontjait tiszteletben akarja tartani. És ime mi történik? A zsidó óvodát megsemmisülés veszélye fenyegeti. Az óvoda helyiségeit lakás céljaira akarják rekviráltni egyik városi tanácsos számára és dr. Mangra városi főügyész ura látogatása dacára a városi tanács a kérésre tanácsos igénye mellett szavazott. A dolog orvoslása érdekében a zsidóság széről ma megjelent a polgármester Nussbaum Sámuel és dr. Markovits nátz. Dr. Bucico Coriolan polgármester kijelentette, hogy legnagyobb sajnálattal kövte van a tanács határozatához. Ebből pedig az következik, hogy a zsidóság nem csak a jelen, hanem a jövő generáció számára sem biztosíthatja, mert egy lakás fontosabb kérdés, mint egy kisebbségi közoktatásügyi intézmény. A zsidó lakosság reméli, hogy a tanács meg fogja változtatni határozatát és bizik abban, hogy a kormány képviselői be fogják látni, hogy teljes képtelenség, hogy az e kormányrendeleteknek gyakorlati érvét megszerezni lehessen, ha támogatás helyett minden jó szándékot nem helyesen informált tényezők kerékbe törnek.

Lukretia Borgia

Borgia Sándor pápa udvarának orgiáit és borzalmasságait ábrázolja.

Londonból

Öszi szövetség
megérkeztek!

Előrendű munka-
olcsó szolid árak!

Hackmayer url-
szabó
Str. Avram Iancu (Kossuth-utca) 2. sz.

* **Véget ért az Averescu-Argetoianu-affér.** Bukarestből jelentik: A néppárt végrehajtó bizottsága Averescu tábornok elnökletével ma ülést tartott, amelyen Averescu elégtételt szolgáltatott Argetoianunak, ismertetve a volt belügyminiszter érdemeit. Ezzel az Averescu-Argetoianu közötti affér végleges elintézését nyert. Argetoianu nem vett részt az ülésen.

* **Felhívás a piacon árusító iparosok és kereskedőkhöz.** A városi előljáróság utasítása alapján felkérjük a piacon árusító összes iparosokat és kereskedőket, hogy f. hó 12-én, azaz ma, pénteken délután 3 órakor az Ipartestület helyiségében megjelenni sziveskedjenek. Tisztelettel az Ipartestület Elnöksége.

* **Utlevelét hamisított a fia kedvesének** című hírre, özvegy Csigás Mihályné, anító özvegye annak a megállapítását teszi, hogy ő nem azonos a közleményben említett Cs. Mihálynéval.

* **Köszönetnyilvánítás.** Mindazoknak, akik felejtethetetlen jó Jolánkánk elhunyt alkalmából részvételükkel fájdalunkat nyhíteni igyekeztek, fogadják hálás köszönetünket. Özv. Kürthy Lászlóné és gyermekei.

* **Elszámolás.** A Societate „Principele Mircea” aya- és csecsemővédő egyesület céljára adakozók. (Folytatás és vége.) Tombolatárgyakat: Stern ösfe, Schwartz I., Spitzer, Altmann és Reich, Keres A., Pollatsek, Farkas, Kertész, S. Manhardt és etkovits, Spreng F., Kacser A., Weinstein M., Ertsey és Halmos, Heller, Friedmann M., Herschkovits, öfehérke, Hajnal I., Glücksmann A., „Corvina”, ivárosi drogéria, özv. Steier, Röth B., Flegmann, Röth M., Fekete N., Grünwald H., E. Grosa, onnenfeld r.-t., Missir, Mandics A., Engel, Szilágyi, Klein V., Haas L., Vadas I., „Carmen Sylva”, Carneval”, Oláry, Apolló drog., Lörincz, Fiumei ivéizlet, Vidor M., Tátray G., Palotay M., Reilard D., Szilágyi V., Waldmann S., Novák Gy., urts, Farmacia Corona, Molnár, Boros I., Havmek I., Dávidovits, Schwartz M., özv. Steinfeldné. Tombolatárgyak legnagyobb részét Ciller Imréné ta. Asztalokat, székeket kölcsönöztek: Katholikus or, Royal, Üvegmenüt kölcsönöztek: Komlós testerek cég. Jeget adott a városi járgyár. Szinpadi szletet Parlagi igazgató kölcsönöztek. A választány köszönetét és elismerését fejezi ki a Városi tnház művésznői és művészeinek, továbbá a városi fiatal díltetáns gárdájának, kik művészetükkel, derüs humorral és táncal szórakoztatták a közönséget. Az előadás rendezéséért köszönetet mond választmány Losonczy Gábornak is.

Lukretia Borgia

A világ legnagyobb remekműve.

Árjegyzék.

Alanti olcsó készülnék méret után árak szerint készülnék méret után a kiválasztott divats ison szerint minden igénye-**férfiöltönyökraglán** **átmeneti- és téli babátok** **Szekely Gyula úr szabóságában** **ulow Regele Ferdinand 55. sz. alatt.** Fekete st. szürke bama és egyéb színű téli gyapju erős anyagból sacco öltöny méret nagysága szerint... Lei 1850-től 1980-ig. Sima ö. különböző színekben, tisztia gyapju anyagból sacco öltöny, méret nagysága szerint Lei 2200-tól 2350-ig. Dival színekben, 1-a gyapju anyagból sacco öltöny, méret nagysága szerint... Lei 2780-tól 2930-ig. Különböző klíno külföldi divat anyagból sacco öltöny, méret nagysága szerint... Lei 3280-tól 3560-ig. Átmeneti, raglán és télikabátok 1750-től feljebb egész finom anyagból szalon vagy különleges darabok megegyezett árban készülnék!

LEGUJABB

Bacaloglu ezredes öccsét letartóztatták Ujabb szenzációs részletek a fascista összeesküvésről

Bukarestből jelenti a Rador: Az Adeverul igazgatójának, Rosenthalnak merényletét az éjszaka folyamán sikerült letartóztatni. A merényletet Bacaloglunak hívják és testvéröccse Bacaloglu ezredesnek, a Nagyváradon megjelenő Cele Trei Crisuri szerkesztő tulajdonosának. Bacaloglu letartóztatása alkalmával elmondotta, hogy a merényletnél személyes bosszu vezette, mert az Adeverul közölte Barintzea levelét, aki megvádolta nővérét, hogy részes az összeesküvésben.

Rosenthal állapota súlyos, ma délután megoperálták, de beszélőkéességét az operáció után sem nyerte vissza.

Az Adeverul az összeesküvéssel kapcsolatban azt írja, hogy a nyomozás során újabb döntő jelentőségű adatok jutottak a hatóságok birtokába, úgy, hogy az ügyben újabb komplikációk várhatók. Az ügyészség megtette az intézkedést a fordulat sürgős kivizsgálására.

Florescu igazságügyminiszter ma interjút adott az Adeverulnak, amelyben részletesen nyilatkozik az összeesküvés felfedezett részleteiről. Az igazságügy-

miniszter közli, hogy Bacaloglu letartóztatása alkalmával a nyomozó hatóságok megtalálták a nemzetvédelmi liga siffirozott táviratkulcsát. Pontos megállapítás szerint a puccsot október 3-ra tervezték és a Lupta és az Adeverul igazgatóin kívül számos politikai vezérferfiut akartak eltenni láb alól. Az igazságügyminiszter hangsúlyozza, hogy a bűnösök — tekintet nélkül kiletükre — el fogják nyerni méltó büntetésüket. Megállapították azt is, hogy miért halasztották el október 3-ról a puccs végrehajtását. Florescu szerint az összeesküvők hét napja teljes készenlétben állottak.

A letartóztatott fascista összeesküvők a vacaresti fogházban vannak őrizet alatt, ahonnan naponként hozzák őket az ügyészségre kihallgatás végett.

Ma megtörtént a letartóztatottak első szembesítése is.

Zelea Codreanu ártatlanságát hangoztatja s ennek bizonyítására kéri Alexandria Cantacuzino és Zoe Ramniceanu kihallgatását.

Megkapja az amerikai kölcsönt Németország

A német birodalmi kormány legutóbb a ruhrvidéki nagyiparosok, Stinnesék ismeretes tiz követelésével foglalkozott, továbbá megbeszéltek a legközelebbi intézkedéseket. Előreláthatólag három rendelet adnak ki: a kenyérárak leszállításáról, a kartellek és szindikátusok ármegegyezéséről és föld- valutáról.

A Németországnak nyújtandó amerikai hitel kilátásai kedvezőbbeknek mutatkoznak. A tárgyalások annyira előhaladtak, hogy a részletesen kidolgozott amerikai terv már kész. Az amerikai hitelnnyújtók ad hoc bank-konzorciumot alkotnának. Az amerikai pénzügyi segítséget nem jóvátételi kölcsönként, hanem a jövőendő valutabank hozzájárulásaként adják.

Görög bandavezér a janinai gyilkos

Milanó, október 11. A Corriera dela Seara szerint a janinai gyilkosságot, amint

az eddigi nyomozás kiderítette. Vándio görög bandavezér bandája követte el. A gyilkosság kilenc résztvevőjét ismerik, de eddig nem sikerült letartóztatni.

Uj ítéletek a Rathenau-pörben

Lipcse, október 11. Rathenau gyilkosainak pártolásáért Peters nevű díakot és Wiiesen kereskedelmi alkalmazottat nyolc-nyolc hónapi, Busch postatitkárt egy évi fogházra ítélték el.

Seypel a magyar kölcsönért

Budapestről táviratozzák: „Az Est” meginterjuvulta Seypel osztrák kancellárt, aki a következőket mondotta: — Mi szívből örvendünk, ha Magyarország a kölcsönt megkapja és így jó mederbe terelheti gazdasági és pénzügyeit. Bizonyos, hogy ennek hatása egész Középeurópára érezhető lesz, mert ha Magyarország gazdasági helyzete helyreáll, megelégnél a gazdasági forgalom Magyarország és Ausztria között.

* **Hölgyek érdeke felkeresni Str. Coloman Rimanóczy Kertész Reklám női divat, szövet, selyem, vászon-üzletét, mert ott az árak olcsóbbak, mint bárhol.**

* **Nagy intim-est a Bonbonnierben.** Ma, pénteken az intim-est keretében színpadra kerül „Kegyelmes uram” című bohózat és az összes új intim szólószámok. Holnap, szombaton premier három új darabbal és új ének- és táncszámokkal. Előadás után a Barban táncműsor szabad bejáratú.

* **Kálmán Andor új dala:** Nyilik még a sárga rózsák... most jelent meg. Moravetz és Rózsavölgyi zenealbum 1924. évi már kapható a Hegedüs Hirlapiroda zeneműosztályában.

* **Adakozás.** A Ritter-családnak Sándor Imréné 200 leit, Balogh Árpád 200 leit küldtek.

* **Budapestre utazó hölgyek figyelmébe!** Ruharendelésnél keressék fel Lovászinné Ilona divatszalonját, ahol gyönyörű modell-ruhák igen olcsón készülnék. Szentkirályi-utca 10. II. em. 2-ik lépcső.

* **Amerikaiak figyelmébe!** Visszatérül duplán az utiköltsége, ha magával viszi az Amerikában annyira keresett és jól fizetett kézimunkákból. Legolcsóbb bevásárlási forrás Weinbergerné, Zárda-utca 1., emelet.

* **Erkeztek:** Nagyon szép stórok, filével, ág-garnitúrák, miliók, diványpárnák, montirozva és anélkül, különféle fehérneműk, olcsó árban árusítom. Weinbergerné, Zárda-utca 1. sz., emelet.

* **Kabát, kosztüm, öltöny és ruhaszövet** bevásárlásainál nézze meg a Körös-parti áruház szövet-tömegének választékát, melyhez hasonlókat csak fővárosi nagy áruházak nyújthatnak, hol az árak olcsóbbak, mint bárhol.

* **Utlevelét a Hegedüs Hirlapirodába vigye** vizumoztatni, gyorsan és pontosan elintézzük. Telefonhívásra érte küldünk. Vidéket pontosan elintézzük.

* **Blum harisnyái a legjobbak.**

* **A férfi-szabó iparosokat értesítem,** hogy az őszi évadra raktáramat BÉLÉS-ÁRUKBAN dusan felszereltem, melyeket meglepő olcsó Engross árakban árusítok. SZEKELY posztó és bélésáruhaza Strada Avram Janku (Kossuthutca 5.)

* **Olvasóinknak a legőszintebben ajánlhatjuk,** hogy raglán, télikabát és öltöny-szövet szükségletét SZEKELY posztó áruházában Strada Avram Janku (Kossuth-utca 5. sz. alatt) szerezze be, mely cég kelmei megbízható minőségűek és szolid olcsó árai köztudomásuk.

* **Brassói Kozák Dávid és fia,** Európa legjobb, leghíresebb cigányprimásai a mai naptól kezdve a **Palace-kávéházban** elsőrangú zenekarukkal hangversenyeznek. Helyek még előjegyezhetők.

* **A legnagyobb kottasiker a Bajkál** keringő kottája és minden más kotta is kapható a Hegedüs Hirlapiroda zeneműosztályában.

* **Koporsók, szemfedelek és fartoze** kai nagy raktáramat — más vállalkozás miatt — a lehető legolcsóbb árban kiárulom. Ugyanugy vállalom temetésekét és hullaszállításokat. Üveges gyáskocsi és más temetkezési felszerelések eladók. Saját érdekében kérem Nagyvárad és vidéke igen tisztelt közönségét, hogy szükség esetén üzletemet bizalommal felkeresni sziveskedjék. Szent László temetkezési vállalat Nagyvárad, Str. Alexandru (volt Teleki) 34. szám alatt.

* **Kirándulásnál nélkülözhetetlen a Diana sósorszesz,** izmaink legjobb apólója. Ügyeljünk a Diana névre.

* **Meglepetést kelt az a nagymennyiségű női divat és vászonáru,** mely a Körös-parti Aruházba érkezett, melyeket feltűnést keltő olcsó árakban bocsát eladásra. Tisztviselőknék árkedvezmény.

SZÍNHÁZ

HETI MŰSOR:

Péntek: Négy frakk, ujdonság, B) bérlet 20. sz. Szombat d. u.: Szidike, mérsékelt helyárral. Szombat este: Hoffmann mesél opera-repriz, bérleten kívül.

Vasárnap d. u.: Kis kadet, új betanulásban, mérsékelt helyárral.

Vasárnap este: Asszonyok bolondja, ujdonság 6-szor, bérleten kívül.

Hétfő: Hoffmann mesél, opera-repriz, A) bérlet 21. szám.

A hét összes előadásaira már vasárnap reggeltől meg lehet váltani a jegyeket a színház pénztáránál.

— **A négy frakk.** Tegnap este mutatta be a színház Lakatos László Négy frakk című vígjátékát, melyet gondos, összevágó előadásban hozott színre a színház drámai együttese Tóth Elek rendezésében. A Négy frakk ma este B) bérletben kerül színre a premier szereplőivel rendes helyárral mellet.

— **Hoffmann mesél.** Lelkesedéssel és fokozott ambícióval teljesen elkészült az operaegyüttes Offenbach értékes operájával, a Hoffmann meséivel, mely Hetényi főrendező rendezésében és Váradi karnagy dirigálásával fog színre kerülni bérleten kívüli előadásban szombaton este. Az új operaegyüttes csaknem minden egyes tagja játszik a gyönyörködtetően szép zenéjű operában, melyet hétfőn este A) bérletben megismételnek. A főszerepeit a Hoffmann meséinek mindkét alkalommal Baranyai, Bak-say, Gavora, Tihanyi, Márkus, Madas, Harsányi, Kozma, Békési és Bereng éneklik.

— **Asszonyok bolondja.** Vasárnap este hatodszor kerül színre az Asszonyok bolondja, az idei szezon első nagy sikeri operettujdonsága, melynek minden eddigi előadásán igen kellemesen szórakozott a közönség minden rétege. E kedves zenéjű táncoperett ez alkalommal is Pintérrel, Biczóval, Borovszkyval, Misogával, Vigh Ernővel és Nagy Margittal kerül színre.

— **Délutáni előadások.** Szombaton délután Szidike, e kedves enekes bolondját kerül színre Zilahi László a címszerepben. Vasárnap délután a Kis kadet lesz a színház műsorán Biczóval, Zilahival, Galival, Kozmával, Hetényivel, Madassal, Misogával, Balassával és Vigh Ernővel a főszerepekben. Ugy a szombati, mint a vasárnap délutáni mérsékelt helyárral előadásokra már most meg lehet váltani a jegyeket.

MOZI

— „Sumurun“ **Dorian Filmszínház.** Ma ismét egy hatalmas sláger kerül a Dorian Filmszínházban színre. Lubitsch Ernőnek, a „Boleyn Anna“ és „Faraó“ hitevese“ rendezőjének egyik leghatalmasabb műve: a „Sumurun.“ A legbeérkezettebb filmstarok játszik a főszerepeket. A szépséges Pola Negri, a bájos Harry Liedtke és az utólérhetetlen játéku Paul Wegener művészetük legjavát adják ebben a grandiozus filmben. A bűbajos keleti történet ma, pénteken látható utoljára a Dorian Filmszínházban.

— **Az Apolló moziban** ma, pénteken utoljára a Házasság bilincsei társadalmi dráma, ezzel egyidejűleg egy rendkívül kacagtató 2 felvonásos vígjáték, a Szerelmes inas is vetítésre kerül. Előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor.

Tőzsdei Jelentések

Zürich, október 11. Nyitás: Berlin 0.000020, Newyork 558 egynyolcad. London 2540, Páris 3462 fél, Milanó 2545, Prága 1672 fél, Budapest 0.0307 fél, Bukarest 260, Bécs 0.0078 ötnyolcad.

Bukarest, október 11. Zárlat. Devizák: Páris 1210, London 983, Newyork 216 egynegyed, Róma 980, Zürich 3890, Bécs 30 háromnegyed, Prága 650, Budapest 129.

Valuták: Márka —, font 995, frank 13, svájci 39, lira 960, dinár 235, dollár 222, osztrák 30, magyar 75, szokol 630.

Budapest, október 11. A Devizaközpont hivatalos árfolyamai: Berlin 0.003—0.005, Páris 1160—1226, frank 1175—1241, Belgrád 227—241. A többi kurzusok változatlanok.

Zürich, október 11. Zárlat: Berlin —, Newyork 558'62 fél, Amsterdam 219 fél, London 2541, Páris 3370, Milanó 2540, Prága 1672 fél, Budapest 0.0307 fél, Belgrád 655, Bukarest 260, Varsó 0.0005, Bécs 0.0078'60.

Budapest, október 11. A csütörtöki magánforgalom vontatottan indult. Az ügynökök nagyrésze a giroban van elfoglalva, ahol fizetéseképtelenség miatt a lebonyolítás lassú. A hetipénz 3—3 fél százalék.

A kosztépénzforgalmat hetven millióra becsülik.

A magánforgalomban a következő kötések jöttek létre: Magyar Hitel 700.000, Osztrák Hitel 145.000, Angol-Magy. 126.000 Kereskedelmi Bank 125.000, Pesti Hazai 3.725.000, Földhitelbank 350.000, Viktória 340.000, Salgó 600—610.000, Kőszén 2.700—2.725.000, Urikányi 1.315.000, Al-lamvasut 430.000, Déli vasut 128.000, Násici 2.400.000, Ofa 580.000, Viktória bútor 22.000, Rima 147.000, Ganz-D. 56.000.000, Cukor 350.000, Baróti 21.000, Izzó 520.000.

Legdivatosabb

NŐI KABÁTOK

ruhák, kalapok és leányka ruhák a legolcsóbban

HEVESI PARISI DIVATRUHÁZBAN
Strada Nicolae Jorga (Zöldfa-utca)

Schwarz Lajos

úri szabó

Str. Petrei (Úr-utca) 5

A SZERENCSE

Írta: Zombory Jenő

— Ezt is tudom már, hiszen lépten nyomon elárulja érzelmeit. De ez még nem szerelem, legfőbb vonzalom. Maga nem szeret engem, legfőbb vonzó dik hozzám. De maga, úgy látszik, nem tud különbséget tenni a két érzés között. Ha szerelemről egyáltalán szó lehetne, beszéljen arról Mary grófnőnek. Nekem maga szerelméből csak az érzéki része jut. De megnyugtathatom már most, hogy soha, de soha nem megyek férjhez. Lehet, hogy megszeretek valakit az életben, de annak soha se lennék a felesége. A házasság minden illúziót lerombol. Legalább én úgy jártam vele. Abból elég volt már nekem és úgy veszem észre, hogy az a szerelem, amelyet törvény nem szentesít sokkal tartósabb annál, mint amelyet pap előtt esküvel fogadnak. Udvarolhat nekem annyit, amennyit akar, de nehozz eszébe jusson feleségül kívánni. Ez maga rá nézve rossz, reám nézve kellemetlen lenne. És kérem tartsa azt is szem előtt, hogy velem nem lehet szerelemről beszélni. Velem csak az beszélhet szereléről, akit én is megszeretek.

— És én nem lehetek az?

— Még nem ismerem eléggé magát, hogy erre választ is adhassak. Majd meglátjuk.

— És akkor megengedi-e, hogy szeressem forrón, igazán?

— Kérem disztigváljunk. Forrón tudna szeretni, de igazán soha. Maga férfiak képtelenek erre.

— Tehát nem hisz nekem?

— Nem! A férfiak mind hazudnak. Maga is. Maga azonkívül érzékes is.

— De mikor olyan nagyon szerettem. A szerelem mindig karöltve jár az érzékeséggel. A szerelem és én mindig egy jelent, ha a bárónőről van szó, következtésképen érzékes is kell legyek, ha szeretem magát.

— Majd még beszélünk erről. Most menjen Maryhez, de vigyázzon, neki mialakban valljon szerelmet. Nem veszi észre, mennyire kitünteti figyelmével?

— Ha a bárónő csak egy biztató szó szól, soha se nézek többé Mary grófnő szél?

— Tegyen próbára bárónő.

— Oh, azzal még reá érünk.

Igazán nem tudom, mit higgyek a bárónő felől. Sok biztató van a szavában, mégis azt látom, hogy tréfát űz belőle. Csak el tudnék igazodni rajta!

— Tehát elhiszi nekem, hogy szeretem? — folytattam a kérdést.

— Nem!

— De hát miért nem?

— Mert a szeméből látom, hogy hazudik. Az igazi szerelem nem így keletkezik.

(Folyt. köv.)

NYILTTÉ

Értesítés

Tisztelettel értesítem az érdekelt közönséget, hogy nagyobb mennyiségű előnyös vétel által sikerült árut beszerezni, amiből üzemenben méret után a választott fazon szerint férfikabátokat min raglán, átmeneti és télikabátokat min igényeket kielégítően, a mai körülmény között nem létező árban tudom előállítani. Lapokban közölt árjegyzékemre felhívom az érdeklődők szíves figyelmét és saját dekükben is kérem áruim és a már megrendelt darabok megtekintését, hogy a legelőnyösebb árak mellett meggyőződésük után kérhessem bizásukat.

Teljes tisztelettel

Gergely Gyula,
uriszabósága Bul. Reg. Fer.

Üvegkereskedők!

A közeli lámpa sajnos alkalmával ajánlunk raktárról bármilyen nagy tételben fali, függő és asztali lámpákat, lámpasírokat, lámpabeleket, kézilámpásokat, lámpaalkatrészeket, opál és kupolaernyőket.

Árunk a legversenyképesebbek
Kérjen árajánlatot!

Komlós Testvérek

üveg és porcellán áruház
Oradea-Mare (Nagyvárad) Nicolae Jorga (Zöldfa)-utca 13. Telefon 372.

KLASSZIKUS**KOTTÁK**

HÉT ÉS FÉL LEI
SCHOTT KIADÁSBAN

csak a

Hegedűs Hirlapiroda
zenemű osztályában.

Utleveleket vizumokat

bármely konzulátusnál
a leggyorsabban elintézi

Ingyenes felvilágosítás.

SCHREIER

Ingatlanügy Stefán cel Mare No. 1.
(Sz. Kálmán-tér 1.) vármegyeháza mellett.

Illul dirigent municipal Oradea-Mare (VI.)
Secția tehnică.

Hirdetmény

A városi tanács utasítása folytán közhírré teszem, hogy a váradvelencei rendőrkülönírt elhelyezésére szolgáló városi épület felállításának munkáinak vállalati biztosítása céljából folyó hó 17-én, délelőtt 10 órakor ajánlati nyilvános versenytárgyalást fogok tartani. Az írásbeli ajánlatokat a határidőnek délelőtt 10 órájáig kell a városi tanács műszaki osztályánál (Városháza, II. em. 2.) benyújtani. Az ajánlatok az árlejtési küldöttségének nyilvánosan bontatnak fel.

Ajánlatot csak a tanács műszaki ügyosztályától díjtalanul beszerezhető ajánlati úrlal lehet benyújtani. Az ajánlatokhoz az ajánlatösszeg 5 százalékának megfelelő bantatletételéről szóló nyugta csatolandó. A bantatpénzt a városi házipénztárba kell letételezni. Köteles a vállalkozó a munkát a bantatpénztől számított 3 napon belül megkezdni és olyan erővel folytatni, hogy a munka 40 munkanap alatt teljesen befejezésre jusson.

A városi tanács — tekintet nélkül az ajánlati árakra — az ajánlatok közül szabadon választhat, sőt azokat mind vissza is utasíthatja.

Oradea-Mare, 1923 október 11.

Kőszeghy József,
ingenier-sef, consilier tehnic.

AMERIKAI IRODABU-TOROK, HÁLÓSZOBÁK, EBEDLOK, PARKETTÁK

elsőrendű kivitelben és nagy választékban kaphatók

RIMANOCZY műbutor és parkettgyár R-t. ORADEA-MARE
Strada Clujului 117. :: Telefon 279.

Sikerült

egy neves mágnes ő. szes különleges

perzsa szőnyegeit

bizományba megkapom, melyek pénzügyi folytán leszállított árban

sürgősen eladó.

Sternbergnél

Piața Unirii (Szt. László-tér) 2. Telefon 13.45

Diákegyenruhák

csinos kivitelben legújantnyosabban

Wolláknál

Str. Cogălniceanu (Várady Zs.-utca) 11.
a fűzőtőlaktanyával szemben.

I. NACHT

soc. in nume colectiv

CLUJ

Str. Memorandului 20

Telefon Iroda 653, raktárak 654

Vasak**Fémek****Csavarok****Csőáruk**

stb. stb.

Vasuti anyagok!

Távírási cím: METALNACHT.

Eladó uri magánház

Str. I. C. Brătianu (Szaniszló-utcan)
4 szoba. konyha, előszoba. fürdőszoba azonnal elfoglalható lakással. Ár: 340.000 Lei. Értekezhetni

„Ardeal“

Str. Ep. Clorogariu (volt Uri-utca) No. 8.

**PYRAM**

CIPÓTÍZTÍTÓZER

„CARMEN“

Megnyílt! Megnyílt!

Hölgytérász és Maniőr Szalon, Piața Unirii (volt Szent László-tér) 5 ik szám alatt.

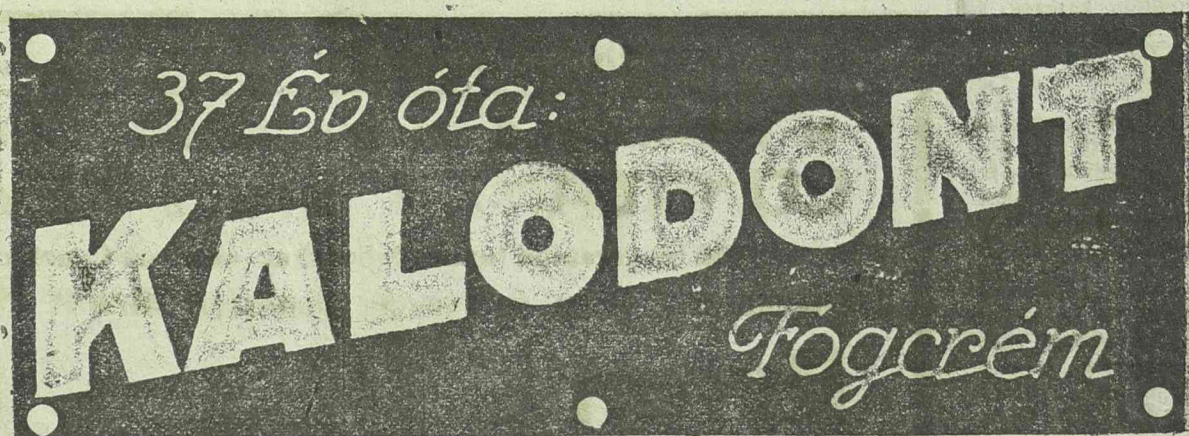
Hajmunkák, Parókák. Illatszerek

Kárpitos

munkákat elsőrendű
kivitelben készíti:

SIDÁLI MANÓ

Str. Postei (Uri-u.) 2.
Bulev. (Rákóczi-ut) 6.



Értesítjük a t. közönséget, hogy gyárunk már teljesen fel van szerelve, működését megkezdte. Gyártunk és javítunk:

vagon- és hidmérlegeket

asztali, balanc- és tízedes mérlegeket, tolosúlyos- és közönséges tízedes mérlegeket gyógyszerész mérlegeket és mindennemű súlyokat. Kivánatra készséggel szolgálunk ajánlattal.

Florenz mérleg- és súly-gyár fióktelpe. Nagyváradon
Strada Glángi-utca 6. sz. Telefon interurbán 1571.

A legkisebb hirdetés ára 20 lei

A NAGYVÁRAD APRÓHIRDETÉSEI

Egy szó ára 20 lei
vastag betűs

✕ Levelezés ✕

„Még nem késő” jel-
igére levelet kérem át-
venni. 701

✕ Oktatás ✕

Angolt Berlitz módszer
szerint tanítok. Ugyasit
magyar gyorsírást. Cim a
kiadóban. 700

✕ LAKÁS ✕

Ezer lelti fizetek kü-
lönbejárati szépen
butorozott szobáért.
Cim a kiadóban. 626

Butorozott szobát azon-
nalra keresek. Cimeket a
kiadóba kérek. 615

Fiatal, gyermektelen há-
zaspár azonnalra keres
egy üres szobát. Cim Str.
Vlahuta (Szent János u.)
32. Bíró. 686

Butorozott szobát keres
fiatallambert. Cimeket levél-
ben „Kütn bejárt” jel-
igére a Hegedűs Hirlap-
irodába. 708

Elcsorélnám két szoba.
előszoba, konyha, mellé-
helyiségek Alexandri (Te-
lek) uccai udvari laká-
somal modern lakással.
Lelépést fizetek. Cim He-
gedűs Hirlapirodában. 715H

Kerestetik egy nagy szo-
ba konyhával, vagy két
kisebb szoba konyhával,
jól megfizeték, butorral
vagy butor nélkül. Roma-
novici Banca Romane-
ascu. 705

Butorozott szobát keres
fiatal házaspár, vagy la-
kást butorral évsz. Cim-
et a kiadóba kér. 706

✕ Alkalmazás ✕

Perfect házvezetőnőt ke-
resek, aki nagy falusi ház-
tartás minden ágában jár-
tas. Báró Uray Jánosné,
Piskolt. Jelentkezni lehet
pár napig Str. Nicolae
Zsiga (Lukács Gy. u.) 47.
620H

Intelligens nevelőnőt 3
nagyobb gyermek mellé
keresek. Lehetőleg azon-
nalra. Cim a kiadóban. 680

Intelligens nőt 12 éves
kislányomhoz keresek, ki
a háztartásban is segéd-
kezik Cim a Hegedűs
Hirlapirodában. 713H

Érettségizett! perfect
irodai munkatér könyv-
lésben, géptírásban teljes
járassággal bír, alkalma-
zást keres. Megkeresés-
ket a kiadóhivatal továb-
bit. 704

Mérlegképes könyvve-
ző német tudással rész-
vénytársasághoz féléve-
tik. Ajánlatok „Perfect”
jelige alatt a kiadóhiva-
talhoz. 714

Művezető gép ísz
állandó alkalma-
zást nyer. Aján-
latok „Rahova”
Soc. Anon pen-
tru Ind. lemnulul

Lack Blau & Co.
Bucuresti Str. He-
llade No. 42 (Obor)

Fiatal fűszeres segédet
azonnali belépésre keres
Schwartz Parkas és fia,
Str. Vlahuta (Szent János
utca). 712H

Fémcsönt 2000, mosó-
nőt 1500 lei fizetéssel,
lakás, fűtés világítással
fogad Park-szálló. 711

Allást keres perfect ma-
gyar-német gép és gyors-
író, aki könyvelést és
levelezést önállóan végez
elsőrangú bizonyítványok-
kal. Szíves megkeresés-
ket „K. F.” jeligére a He-
gedűs Hirlapirodába kér.
716

✕ Adás-vétel ✕

Eladó Kálvária u. 14.
számu2 udvarra nyíló ház
230 ezer, nagy kertel Weisz
Gizi Str. Tipografiei Nyom-
da-u. 4. 168

Angol zakó Jacket öltö-
nyök, felöltők, téli kabát,
Nutria, Mikado és városi
bunda eladók. Ifj. Erdős-
nél Bulev. Reg. Ferdinand
(Rákóczi-ut 7.) 710

Eladó ház Hevesi tele-
pen, beköltözhető 2 szoba,
nagy kert, 75 ezer, Weisz
Gizi, Str. Tipografiei —
Nyomda-u. 4. 171

Politurós antik kredenc
és asztal, konyhakredenc
jutányos áron eladó. Cim
a kiadóhivatalban. 675

Eladó Mocsár-u. 7. szá-
mu beköltözhető ház 65
ezer, Páris u. 14. sz. 65
ezer, Görbe-u. 3. sz. 60
ezer, Fugyivásárhelyen 1
hold szőlő, fűl ház 50 ezer.
Weisz Gizi, Str. Tipogra-
fieci (Nyomda-u.) 4. 172

10—12 éves fiú élelányka
télikabát eladó. Cim Str.
Carmei (Kaszárnyu.)
9 sz. 679

Eladó Fecske-utca 3.
számu ház. Értekezhetni
Erzsébet-utca 6. 703

Eladó ház.

Sürgösen eladó a vá-
ros központján egy
házatadható nagyobb
lakással és minden
célra alkalmas egyéb
helyiségekkel, nagy
udvarral és nagy kert-
tel, bármikor elfoglal-
lalható. Cim a kiadóban.

Eladók Teleky-utca ele-
jén azlet olcson. Várad-
szőlőn nagy ház beköl-
tözhető az egész nagyon
olcson. Weisz Gizi Str.
Tipografiei Nyomda-u. 4.

Férfi télikabát, hosszú
és egy fűtélkabát, rövid,
eladó. Cim a kiadóhiva-
talban. 602

Eladó 45 hold föld 2 szo-
bás lakással gazdasági
udvar kertel. Weisz Gizi
Str. Tipografiei Nyomda-
utca 4. 169

Megvételre keresek egy
kétajtós fehér ruhaszek-
rényt. Cim a kiadóban. 577

Eladó ház. Központban
beköltözhető 4 parkettes,
confortos lakással. Jöve-
delmez 100 ezer lelt. El-
adási ára 150 ezer cash
korona. Weisz Gizi, Str.
Tipografiei (Nyomda-utca)
4. sz. 170

Házak eladók. Házre-
szelést megbizdosokat vár-
lakunk. — Kőcsésőket
megszorítunk. Magánpén-
szünk jutalékkal kihele-
zettek Adásvételi Rtg. Par-
cul Traian 12. — Értéktér-
delután.

Eladó perzsa átvétők és
ebédlőszőnyeg, szmírna
szőnyegek, kézimunka-
storok, képek, egy jó kar-
ban levő szőnyeg, zöld sző-
vet, ágyszerű és abroszok,
kelin abrosz, 3 m. fekete
szövet, selyem paplen stb
Str. Reg. Ferdinand (Rá-
kóczi-ut) 30., jobbra. 609H

Vásároljon a termelőnél!
Gyapjuipar Rt. Str. Reg. Ferdinand 13
A gyár összes termékeinek lerakata.
Eladás szigorúan szabott gyári áron.
Telefon 16 63. 1644 Sürgőnycim: Fonat.

Schwartz ékszerész
Str. Vulcan (Nagy Sándor-utca) 1.
Vesz, elad, cserél
Brilláns, arany és ezüst tárgyakból
dus választék. Saját modern műhely:
készít, javít, átalakít.

Kelemen-féle német-
magyar és magyar német
szótár nagyon olcson el-
adó. Megtekinthető a ki-
adóhivatalban. 617

Téli kabát átmenet fel-
öltő egészen jó, 40 és férfi
cipők eladók. Str. Cuza
Voda (Szacavay-u.) 43. 549

Női ingek, nadrágok,
felbchenek, zsebkendők,
lámpaernyők, tegyezők,
barna boa, kötött ruhák,
barna kötött cep. Str. Reg.
Ferdinand (Rákóczi-ut) 30
jobbra. 611H

Eladó egy fehér ruha-
szekrény és egy antik be-
rakott ruhaszekrény. Cim
a kiadóban. 576

Olcsón eladó Str. Alex-
andri (Teleky-utca) nagy-
szerű üzleti ház elfoglal-
ható lakással. Érdeklődni
Feledi Sándornál, Str. I.
C. Bratianu (Szaniszló-
utca) 63. 41

Betegség miatt, nagyon
olcsón eladó a Calea Vi-
ctoriei (volt Kolozsavári-
utca) 83, szám alatt lévő
ház elfoglalható jómene-
lű fűszerüzlettel, teljes
berendezéssel és lakással
Előnyös fizetési feltéte-
lekkel. Érdeklődni Feledi
Sándornál, Str. I. C. Bra-
tianu (Szaniszló-u) 63. 38

Gyermekágy fehér réz
diszítéssel, külön jó kar-
ban eladó. Str. Eroilor
(Vitéz-utca) 10 a. Halmi
709

Eladó filé motívok, arany
terítők, kötött kis és nagy
terítők, matyó himzések,
himzett és ajoures terítők.
Str. Reg. Ferdinand (Rá-
kóczi ut) 30., jobbra. 610H

Vendéglő konkurencia
nélkül fő utca, teljes be-
rendezéssel, lakással, 61
éves telekkönyvileg bizto-
sított szerződéssel, ala-
cseny évi bér, azonnal
átadás. Bú. Reg. Ferdi-
nand 19. 702

A román kötegyán vas-
uti állomás közvelel kö-
zelében egy 140 holdas
tagbirtok, mely országút
mentén van. tanyai épüle-
tekkel együtt azonnal ha-
szonbérbe kiadó. Bikaes
közvelel területén egy 130
holdas tagbirtok örök áron
eladó, tanyai épületekkel
együtt. Értekezni Dr. Roxin
György Parcul Buzaytei-
(liget) 6. 719

Megérkezett a Chem-
nitzi lerakatban a legjobb
gyermek hariny. Gyári
árak. Str. Cosbuc (Szalár-
di utca) 9. bejárat Alapi-
u. emeleten. 1661

Trafik
berendezés
szép, komplett, eladó.
„Ardeal”
Strada Clorogariu 8.
(volt Uri utca 8. sz.)

Bérszántást
motor-ekével
elvállalok.
Strada Eroilor
(Vitéz-utca) 66

Elektrotechnikus
ki a motorok kezelé-
sében és göngyölésé-
ben teljes jártassággal
bír, állandó alkalma-
zást nyer. Ajánlatok
„Rahova” Soc. Apon.
pentru Ind. lemnulul
Lack Blau & Co.
Bucuresti, Str. Hellade
No. 42 (Obor)

Kongora, elerendő,
vid, azonnal bérbe-
Str. Tabacariu (Timá-
10. sz.

✕ Különlélek ✕

Jumperek és korgol-
hák a legcinosabb
telben készítenek Ivé-
nénei, Colonia Nilgea-
lep) Repülőhid mellett.

Uttelekhez, bérle-
hez legutányosabban
szit fényképeket Ze-
fényképez Str. I. C.
tianu (v. Szaniszló-ut
25. szám.

Tisztviselőnek teljes
látást keres. Cimeket
kiadóba kér.

24% kamatra keres
magánpénzt teljes fed-
tel. Adásvételi Rtg. Par-
cul Traian (Erzsébet-ut-
Értéktér-
delután.

Eladó ház

Str. Postei (Uri-utca)
kölözhető 4 szobás,
Printul Carol (Sallágy-
utca) beköltözhető
szobás, Str. Vlahuta
(János), Strada Spitali
(Kórház), Strada Nic-
Zeiga (Lukács Gy.),
Gojdu (Beothy Ödön),
Cuza Voda (Szacavay-
Erzsébet-u.), Str. Fe-
celor (Gyár-u.), Str.
oariului (Kálvária-u.)
jke) Str. Cengeri (C-
geri-u.) Str. Hodosi,
Marasesti (Vécsey-u.)
Str. Matei Corvinul
(Hányi u.), Str. Calea
toriei (Kolozsavári u.)
Párisi (Páris-u.), st. Str-
ba (Görbe u.), str. V-
(Szőlőtelep-u.), Str. F-
carului (Hálász-u.), l-
eul Banyitay, str. B-
(Mocsár-utca) 7. Vá-
szőlőn és még a v-
minden utájában van
beköltözhető házak
ezerből 3 millióig. Szó-
birtokok, lakások, b-
rozott szobák, díze-
stb. Ha házat, üzletet,
kását, szőlőt, föld-
butorozott lakását el-
kadni, cserélni aka-
forduljon bízalommal l-
zám, diszkrétan elinté-
azonnal. Bizományba
mit elfogadok.

Weisz Gizi
KÖZVETÍTŐ IRODA
Str. Tipografiei (Nyom-
utca) 4. szám.

Remélem

tudja már, hogy leg-
gyorsabban látást

ntelvelét és vizum

Kolozsvárt, Brauc-
ban és Bukarestbe

DEUTSCH és FIA
Iutárirodája
Pannónia kávéház

Pianino

Gebrüder Stingl
gyártmány, kiti-
hangu, keresztthur-
fém szerkezetű, tel-
sen új állapotban
gésen eladó.

Sternbergnél

Piața Unirii No.
Szent László-tér
Telefon 13-45. szá

BYRON STEAMSHIP COMP. LTD. LONDON

M. EMBIRICOS & CO. BUCURESTI, Str. Paris, No. 1.

CONSTANZA direct NEW-YORK

a legnagyobb tengerentúli luxusgőzösökkel, amelyek Constanza kikötőből indulnak
Konstantinápoly, Pireu és Palermo érintésével direct New-Yorkba

Byron
gyorsgőzös

CONSTANTINOPLE
gyorsgőzös indul nov. 5-én

Megalli Hellas
22.000 tonnás gyorsgőzös
Atszállítás és vesztegzár
nélkül.

As utazás tartama 16 nap

As utazás vonalainkon a legelőnyösebb, 50%-al olcsóbb és leiben fizetendő.
Kajüttök, jegyek fontartása, valamint bármely információ végett forduljon központi irodánkhoz.

M. EMBIRICOS & Co. BUCURESTI, Str. Paris No. 1.

Sonnenfeld Adolf nyomda Részv. Társ.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.